

Notice FCC

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils digitaux de Classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut radier des énergies de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avérait que cet équipement génère des interférences nuisibles aux réceptions de radio ou de télévision, ce qui peut être détecté en allumant et en éteignant l'équipement en question, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Eloignez le matériel du récepteur
- Connectez le matériel sur une prise fonctionnant sur un circuit différent de celui où le récepteur est connecté
- Ou consultez votre revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

Ce matériel est conforme à l'Article 15 du Règlement de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

1. Ce matériel ne doit pas engendrer d'interférences nuisibles, et
2. Ce matériel doit accepter toute interférence pouvant engendrer des effets indésirables sur son fonctionnement.



Consignes de Sécurité

Lisez toutes ces instructions avant d'utiliser votre projecteur et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.

1. Vérifiez que le voltage de fonctionnement de l'appareil est identique au voltage de votre alimentation locale.
2. Si un liquide ou un objet solide venait à pénétrer à l'intérieur du boîtier, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.
3. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même car le fait d'ouvrir ou de retirer les capots pourrait endommager les composants se trouvant à l'intérieur et annulerait votre garantie.
4. Ne placez pas ce produit sur un chariot, un support ou une table instables. Le produit pourrait tomber, ce qui pourrait gravement l'endommager.
5. Débranchez l'appareil de la prise murale s'il ne doit pas être utilisé pendant plusieurs jours. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon lui-même.
6. La prise murale doit se trouver à proximité de l'unité et doit être facilement accessible.
7. Ne placez pas le projecteur dans un endroit où le cordon risque d'être piétiné car cela pourrait effiloche ou endommager les fils ou la prise. Faites attention à ce qu'il n'y ait pas de risque de trébucher.
8. Ne regardez jamais dans l'objectif du projecteur quand la lampe est allumée car la lumière vive peut vous blesser les yeux. Ne laissez jamais les enfants regarder dans l'objectif quand il est allumé.
9. Ne placez pas votre main ou des objets près des trous de ventilation. L'air qui s'en échappe est chaud.
10. N'ouvrez jamais les caches du projecteur excepté le cache de la lampe. Des voltages dangereux circulent à l'intérieur du projecteur pouvant provoquer des blessures graves. En dehors de ce qui est spécifiquement indiqué dans le Manuel de l'utilisateur, n'essayez pas de réparer vous-même le produit. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.
11. Débranchez le projecteur de la prise murale avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le boîtier du projecteur. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou d'aérosols.
12. Rangez les matériels d'emballage (pour le projecteur, les accessoires et les pièces en option) hors de portée des enfants car ces sacs peuvent entraîner la mort par suffocation. Soyez particulièrement vigilants en présence de petits enfants.

13. Pour des raisons de ventilation, le ventilateur continue de fonctionner après avoir éteint le projecteur. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation tant que le ventilateur ne s'est pas arrêté de tourner.

14. Le projecteur est équipé de trous de ventilation (entrée) et de trous de ventilation (sortie). N'obstruez pas ou ne placez rien près de ces fentes, ou la chaleur interne risque de s'accumuler, entraînant la dégradation des images ou risquant d'endommager le projecteur.

15. Quand vous remplacez la lampe du projecteur, ne touchez jamais la nouvelle ampoule à mains nues. Les résidus invisibles laissés par la graisse de vos mains peuvent diminuer la durée de vie de l'ampoule. L'utilisation de gants non pelucheux ou de doigtiers est recommandée.

16. Ce produit doit être placé loin de toute source de chaleur, telle que radiateurs, appareils de chauffage, cuisinières ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.

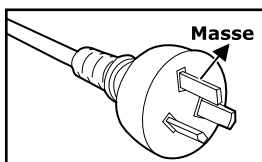
17. Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou prises multiples car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.



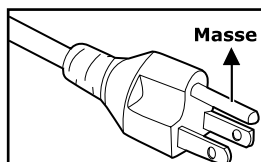
Remarques sur le cordon d'alimentation CA

Le cordon d'alimentation CA doit être conforme aux exigences du pays où vous utilisez un projecteur. Vérifiez le type de prise CA à l'aide du schéma ci-dessous et utilisez le cordon d'alimentation CA adéquat. Si le cordon d'alimentation CA fourni ne correspond pas à votre prise de courant CA, contactez votre vendeur.

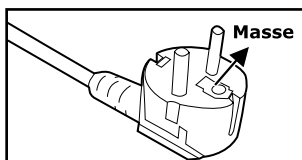
Ce projecteur est équipé d'une prise de cordon CA avec mise à la terre. Vérifiez que votre prise secteur est adaptée à la prise du cordon. Ne supprimez la protection de cette prise avec mise à la terre. Nous recommandons fortement d'utiliser un périphérique source vidéo aussi équipé d'une prise de cordon CA avec mise à la terre pour protéger contre les interférences de signal dues aux fluctuations du voltage.



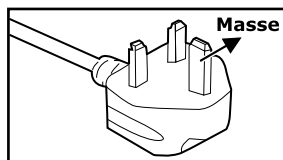
Pour l'Australie et la Chine Populaire



Pour les U.S.A et le Canada



Pour l'Europe Continentale



Pour le Royaume Uni.

TABLE DES MATIÈRES

Présentation du Produit	6
Caractéristiques du Projecteur	6
Contenu de l'Emballage	7
Se familiariser avec le projecteur	8
Composants du projecteur	8
Composants de la télécommande	11
Installation	12
Connecter le projecteur	12
Allumer/Eteindre le projecteur	16
Réglage de l'image projetée	17
Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur	18
Réglage de la taille de l'image	18
Utilisation du projecteur	20
Panneau de contrôle	20
Télécommande	21
Options de menu	24
Image	25
Vidéo	28
Afficher	29
Langue	30
Avancé	31
Audio	32
Entretien	33
Nettoyer l'Objectif	33
Nettoyage du Boîtier du Projecteur	33
Remplacer la Lampe	34
Spécifications Techniques	36
Appendice	37
Messages d'indicateur	37
Signaux Prédéfinis	38



Présentation du Produit

Caractéristiques du Projecteur

Le projecteur comporte une projection à moteur optique de haute performance et un design convivial pour offrir une grande fiabilité et une grande facilité d'utilisation.

Le projecteur offre les caractéristiques suivantes:

- Technologie DLP™ Texas Instruments à Simple Puce 0,55"
- SVGA (800 x 600 pixels)
- Taille compacte, léger pour la portabilité
- 1,2x objectifs zoom manuels
- Redimensionnement automatique (Auto-Sync) de l'image en plein écran 800 x 600 avec compatibilité de compression de mise à l'échelle pour VGA, SVGA, XGA* et SXGA*.
- Désentrelacement matériel de mouvement adaptatif de pointe avec avance de 3:2
- Lampe de 200 Watts remplaçable par l'utilisateur
- Compatibilité avec les ordinateurs Macintosh®
- Compatibilité avec NTSC, PAL, SECAM, et HDTV
- Télécommande multifonctions
- Câble 15 broches D-Sub pour connectivité vidéo analogique
- Menu d'affichage d'écran convivial multilingue (OSD)
- Correction trapézoïdale électronique avancée

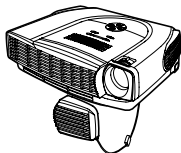


REMARQUE

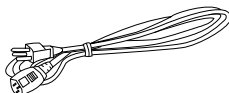
* signifie compressé.

Contenu de l'Emballage

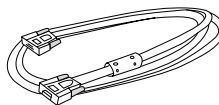
Quand vous déballez le projecteur, assurez-vous que vous avez tous ces composants:



Projecteur avec cache d'objectif



Alimentation CA



Câble VGA (D-SUB vers D-SUB)



Câble S-Vidéo



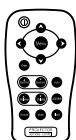
Câble vidéo composite



Câble Audio



Pile pour la télécommande



Télécommande (IR)

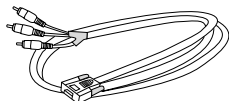


Mallette de transport du projecteur



Manuel de l'utilisateur

Accessoire Optionnel:



Câble VGA (D-SUB) vers HDTV (RCA)



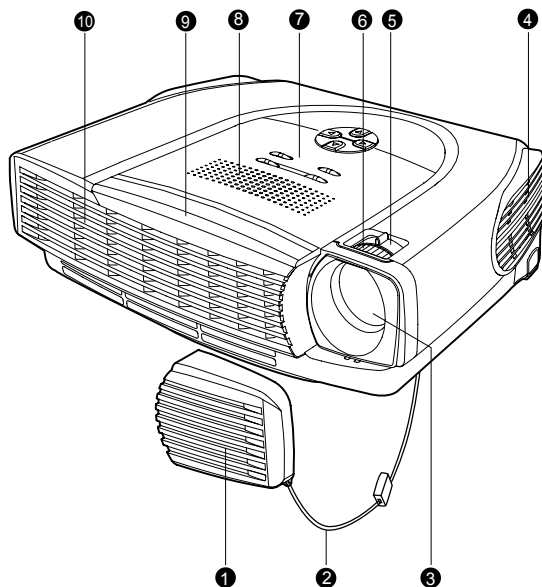
- Conservez le carton d'origine et autres matériels d'emballage, car ils pourront s'avérer utiles si vous devez expédier l'appareil. Pour une plus grande protection, remballagez votre appareil tel qu'il était emballé à l'origine en usine.
- Les accessoires et les composants peuvent varier suivant les vendeurs et la région.



Se familiariser avec le projecteur

Composants du projecteur

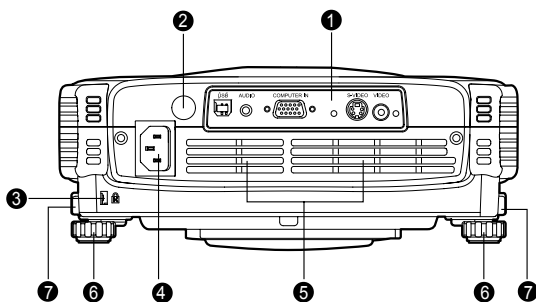
Vue de Face



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Cache de l'Objectif | 6. Bague de Mise au point |
| 2. Attache du cache de l'objectif | 7. Panneau de Contrôle |
| 3. Objectif | 8. Haut-parleur |
| 4. Trous de ventilation (entrée) | 9. Capteur de télécommande IR Avant |
| 5. Bague de Zoom | 10. Trous de ventilation (sortie) |

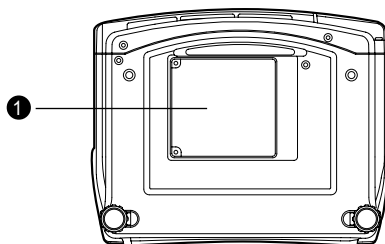
Vue de Dos

1. Connecteur d'interface
2. Capteur de télécommande IR arrière
3. Réceptacle de verrouillage de sécurité
4. Prise d'alimentation CA
5. Trous de ventilation (entrée)
6. Réglage du pied
7. Bouton de réglage du pied



Vue de Dessous

1. Cache de Lampe





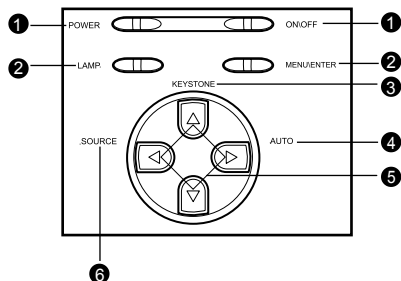
Panneau de contrôle

LED

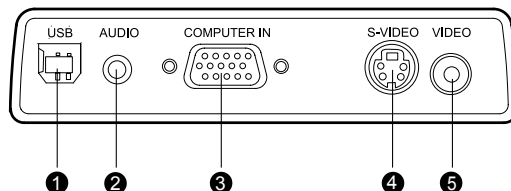
1. **MARCHE (POWER)** (Indicateur LED d'Alimentation)
2. **LAMPE (LAMP)** (Indicateur LED de lampe)

Bouton

1. **MARCHE/ARRÊT(ON/OFF)**
2. **MENU/ENTRÉE(MENU/ENTER)**
3. **TRAPÈZE (KEYSTONE) (▲ / ▼)**
4. **AUTO (AUTO) (▶)**
5. Boutons quatre directions
6. **SOURCE (SOURCE) (◀)**



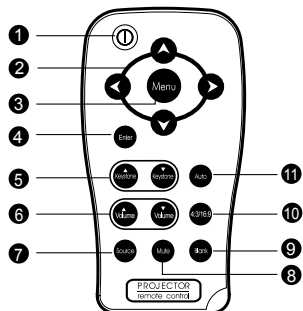
Connecteur d'interface



1. Connecteur **USB**
Ce connecteur est utilisé pour les besoins techniques.
2. Connecteur d'entrée **AUDIO**.
Connecter une sortie audio de l'équipement vidéo à cette prise.
3. Connecteur **COMPUTER IN** (Entrée d'ordinateur) (D-SUB)
Connecter le signal (analogique) d'entrée à ce connecteur.
4. Connecteur **S-VIDÉO (S-VIDEO)**
Connecter la sortie S-Vidéo de l'équipement vidéo à cette prise.
5. Connecteur **VIDÉO (VIDEO)**
Connecter la sortie vidéo composite de l'équipement vidéo à cette prise.

Composants de la télécommande

1. ① Bouton **Marche (Power)**
2. Boutons quatre directions
3. Bouton **Menu (Menu)**
4. Bouton **Entrée (Enter)**
5. Boutons **Trapèze (Keystone) ▲ / ▼**
6. Boutons **Volume ▲ / ▼**
7. Bouton **Source (Source)**
8. Bouton **Muet (Mute)**
9. Bouton **Vide (Blank)**
10. Bouton **4:3/16:9**
11. Bouton **Auto (Auto)**



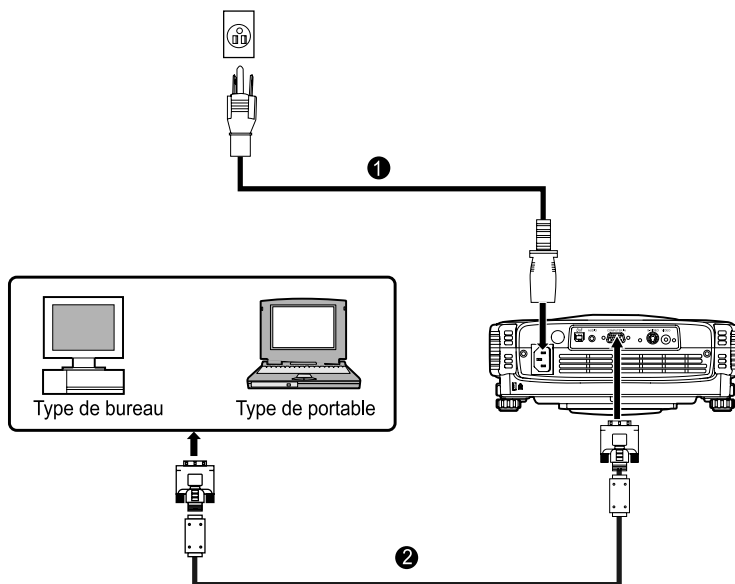


Installation

Connecter le projecteur

A. Connexion à un ordinateur

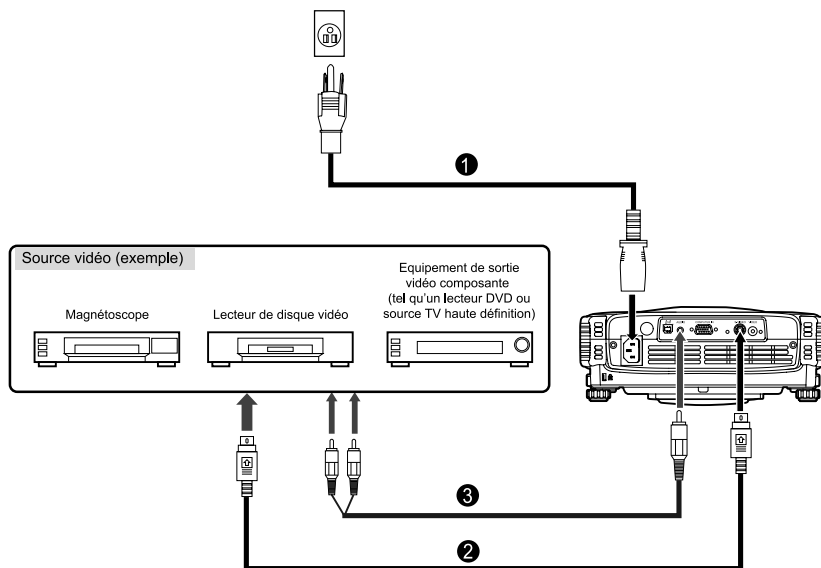
- ① Cordon d'alimentation CA
- ② Câble VGA (D-SUB vers D-SUB)



B. Connecter à une Source Vidéo

1. Connexion avec un câble S-vidéo

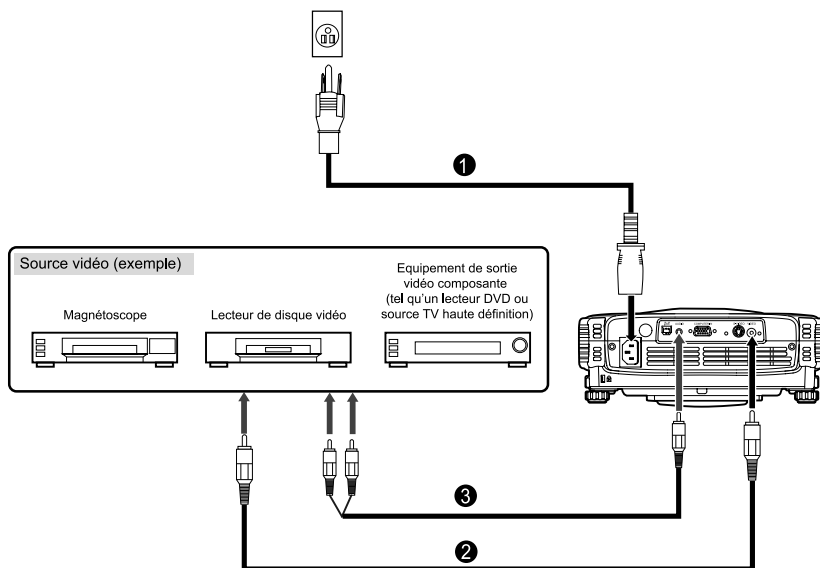
- ① Cordon d'alimentation CA
- ② Câble S-Vidéo
- ③ Câble Audio





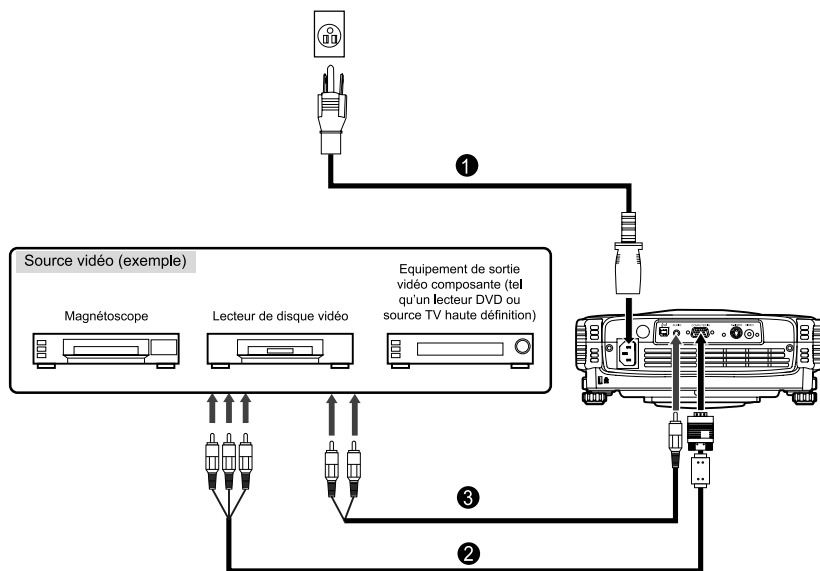
2. Connexion avec un câble vidéo composite

- ① Cordon d'alimentation CA
- ② Câble vidéo composite
- ③ Câble Audio



3. Connexion avec un câble HDTV

- ① Cordon d'alimentation CA
- ② Câble D-SUB vers HDTV
- ③ Câble Audio



Quand vous connectez un câble, les cordons d'alimentation du projecteur et de l'équipement externe doivent tous deux être débranchés de la prise d'alimentation CA.



Allumer/Eteindre le projecteur

Allumer le projecteur:

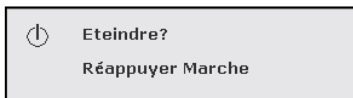
1. Retirez le cache de l'objectif du projecteur.
2. Effectuez les connexions du cordon d'alimentation CA et du (des) câble(s) de signal du (des) périphérique(s).
3. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRET(ON/OFF)** sur le Panneau de Contrôle du projecteur ou sur le bouton **Marche(Power)** sur la télécommande pour mettre sous tension.
4. Allumez votre source (ordinateur, notebook, DVD, etc.). Le projecteur détectera automatiquement votre source.
 - Si le message **“Recherche la source”** apparaît à l'écran, vérifiez que le(s) câble(s) de signal approprié(s) sont correctement connecté(s).
 - Si vous connectez plusieurs sources simultanément au projecteur, appuyez sur le bouton **SOURCE(SOURCE)** sur le panneau de contrôle du projecteur ou sur le bouton **Source(Source)** sur la télécommande pour sélectionner la source désirée.

Avertissement:

- Ne regardez jamais dans l'objectif quand la lampe est allumée. Cela pourrait vous blesser les yeux. Il est particulièrement important d'interdire aux enfants de regarder dans l'objectif.

Eteindre le Projecteur:

1. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRET(ON/OFF)** sur le panneau de contrôle du projecteur ou sur la touche **Marche(Power)** sur la télécommande. Un message apparaîtra à l'écran:



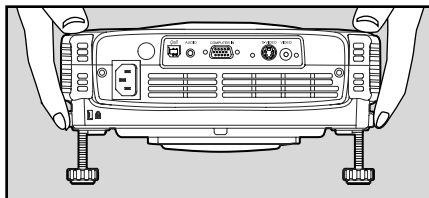
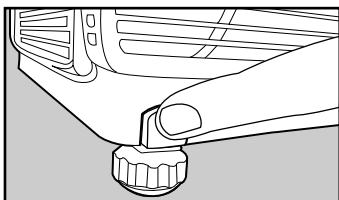
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **MARCHE/ARRET(ON/OFF)** sur le Panneau de Contrôle du projecteur ou sur le bouton **Marche(Power)** sur la télécommande pour mettre hors tension. Patientez jusqu'à ce que l'indicateur LED de lampe s'éteigne.



Patiencez jusqu'à ce que le moteur du ventilateur et la LED de lampe s'éteignent avant de débrancher le cordon d'alimentation CA du projecteur.

Réglage de l'image projetée

Réglage de la hauteur du projecteur



Pour élever le projecteur:

1. Soulevez la partie arrière du projecteur, et appuyez sur les boutons de réglage du pied sur les deux côtés.
2. Soulevez le projecteur à la haute de projection désirée, puis relâchez les boutons pour verrouiller les réglages des pieds dans la position voulue.

Pour abaisser le projecteur:

1. Soulevez la partie arrière du projecteur, et appuyez sur les boutons de réglage du pied sur les deux côtés.
2. Abaissez le projecteur, puis relâchez les boutons pour verrouiller les réglages des pieds dans la position voulue.

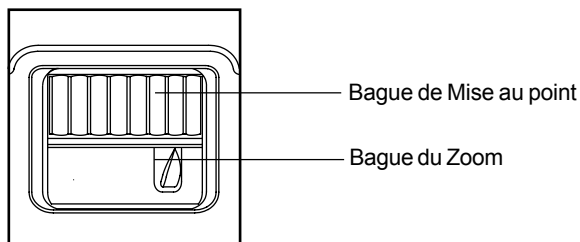


REMARQUE

- Vous pouvez tourner le réglage du pied pour effectuer un réglage précis de la hauteur.
- Pour éviter d'endommager le projecteur, assurez-vous que le réglage du pied est entièrement rétracté avant de placer le projecteur dans sa mallette de transport.



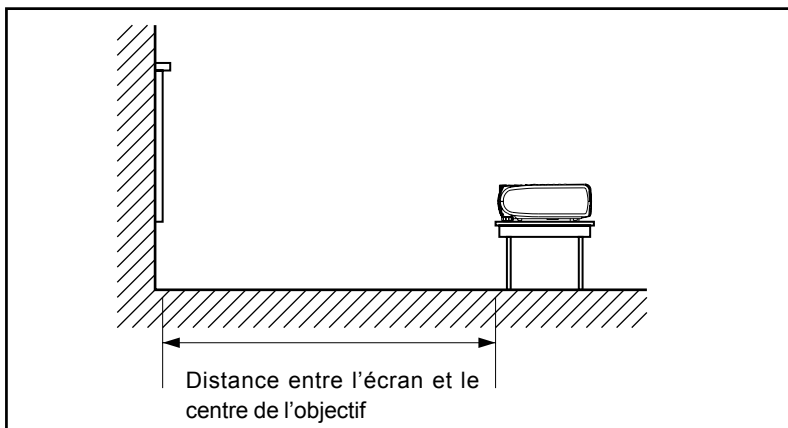
Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur



1. Régler la taille de l'image en tournant la bague du zoom.
Tournez à droite pour réduire l'image.
Tournez à gauche pour agrandir l'image.
2. Faites la mise au point de l'image en tournant la bague de mise au point. Il est recommandé d'utiliser une image fixe pour faire la mise au point.

Réglage de la taille de l'image

Reportez-vous au schéma et au tableau ci-dessous pour déterminer la taille de l'écran et la distance de projection.



Distance de Projection (m)	4 : 3 Diagonale de taille d'écran (pouce)		16 : 9 Diagonale de taille d'écran (pouce)	
	Grand	Télé	Grand	Télé
1.2	33.0	27.5	30.2	25.2
1.5	41.2	34.3	37.8	31.5
2	55.0	45.8	50.4	42.0
2.2	60.5	50.4	55.5	46.2
3	82.5	68.7	75.7	63.1
4	110.0	91.6	100.9	84.1
5	137.5	114.5	126.2	105.1
6	165.0	137.5	151.4	126.2
7	192.5	160.4	176.6	147.2
8	220.0	183.3	201.9	168.2
9	247.5	206.2	227.1	189.3
10	275.0	229.1	252.4	210.3

* Ce tableau est fourni à l'utilisateur à titre de référence seulement.

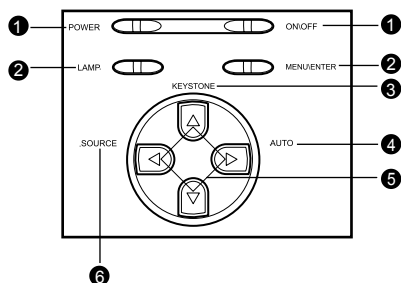


- *Placez le projecteur en position horizontale; les autres positions peuvent entraîner une accumulation de chaleur interne et endommager le projecteur.*
- *Vérifiez que les trous de ventilation ne sont pas bouchés.*
- *N'utilisez pas le projecteur dans un environnement enfumé. Les résidus de fumée peuvent entraîner une accumulation sur des parties sensibles (c.-à-d. DMD, ensemble de l'objectif, etc.)*



Utilisation du projecteur

Panneau de contrôle



LED

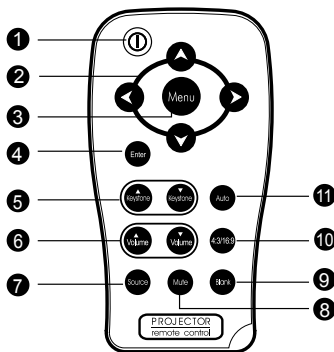
1. **MARCHE (POWER)** (Indicateur LED d’Alimentation)
Reportez-vous aux “Messages d’indicateurs”.
2. **LAMPE (LAMP)** (Indicateur LED de lampe)
Reportez-vous aux “Messages d’indicateurs”.

Fonction des Boutons

1. **MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)**
Reportez-vous à “Allumer/Eteindre le Projecteur”.
2. **MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER)**
Appuyez sur la touche MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) pour activer le menu OSD (On-Screen Display). Utilisez les touches de direction et la touche MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) pour naviguer à travers le menu de l’OSD (On-Screen Display) et sélectionner les choix.
3. **TRAPÈZE (KEYSTONE) (▲ / ▼)**
Ajuste la déformation de l’image provoquée par l’inclinaison du projecteur.
4. **AUTO (AUTO) (▶)**
Ajuste automatiquement la fréquence et la phase.
5. Touches quatre directions
Les touches des quatre directions ▲ / ▼ / ◀ / ▶ peuvent être utilisées pour défiler à travers les menus de l’OSD (On-Screen Display) et effectuer les réglages.
6. **SOURCE (SOURCE) (◀)**
Sélectionne manuellement une source d’entrée.

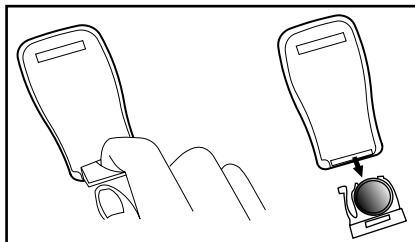
Télécommande

1. **Marche (Power)**
Reportez-vous à "Allumer/Eteindre le Projecteur".
2. **Touches quatre directions**
Les touches des quatre directions ▲ / ▼ / ◀ / ▶ peuvent être utilisées pour défiler à travers les menus de l'OSD (On-Screen Display) et effectuer les réglages.
3. **Menu (Menu)**
Appuyez sur la touche MENU pour activer le menu de l'OSD (On-Screen Display). Utilisez les boutons de direction et la touche Menu pour naviguer à travers le menu de l'OSD (On-Screen Display).
4. **Entrée (Enter)**
Confirme la sélection
5. **Trapèze (Keystone) ▲ / ▼**
Ajuste la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur.
6. **Volume (Volume) ▲ / ▼**
Appuyez sur le bouton Volume ▲ pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton Volume ▼ pour diminuer le volume.
7. **Source (Source)**
Sélectionne manuellement une source d'entrée.
8. **Muet (Mute)**
Coupe temporairement le son.
9. **Vide (Blank)**
Eteint temporairement l'écran.
10. **4:3/16:9**
Appuyez sur 4:3/16:9 pour faire passer le format de l'image de 4:3 à 16:9.
11. **Auto (Auto)**
Ajuste automatiquement la fréquence et la phase.





Remplacement des piles



1. Appuyez et faites glisser le couvercle du compartiment de pile dans la direction indiquée.
2. Installez une pile comme indiqué dans le schéma à l'intérieur du compartiment.
3. Placez le couvercle au-dessus du compartiment et refermez-le.

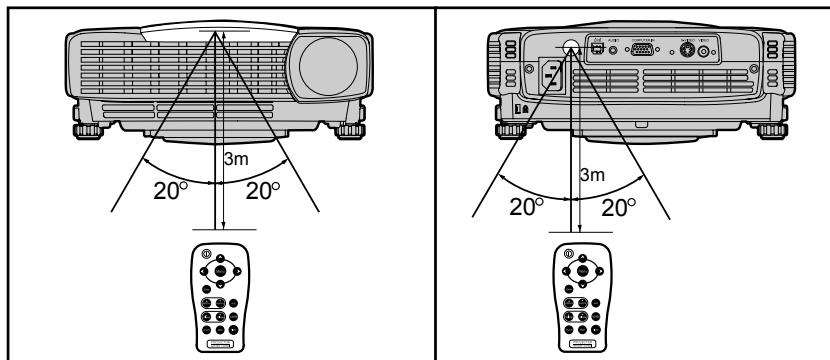


REMARQUE

- *Rangez la pile hors de portée des enfants. Il y a un danger de mort en cas de déglutition accidentelle de la pile.*
- *Ne rechargez pas la pile usagée et n'exposez pas la pile au feu ou à l'eau.*
- *Ne jetez pas la pile usagée avec les ordures ménagères. Éliminez les piles usagées conformément aux réglementations locales.*
- *Évitez toute chaleur ou humidité excessive. Il y a danger d'explosion si une pile n'est pas remplacée correctement. Remplacer uniquement par le même type de pile que celui recommandé par le fabricant.*

Utilisation de la Télécommande

Dirigez la télécommande en direction du capteur distant et appuyez sur un bouton.



Distance: à environ 3 mètres maximum de l'avant de la télécommande.

Angle: à environ 20 degrés maximum du capteur distant dans toutes les directions.



REMARQUE

- La télécommande risque de ne pas fonctionner dans un endroit ensoleillé ou sous un fort éclairage comme une lampe fluorescente éclairant le capteur distant.
- Utilisez la télécommande à partir d'une position où le capteur distant est visible.
- Ne faites pas tomber la télécommande et ne la secouez pas.
- Maintenez la télécommande à l'écart d'endroits soumis à des températures élevées ou à l'humidité.
- Ne faites pas tomber d'eau sur la télécommande ou ne placez pas d'objets mouillés sur celle-ci.
- Ne démontez pas la télécommande.
- Dans des circonstances inhabituelles la télécommande risque de ne pas fonctionner correctement à cause de l'emplacement utilisé ou de l'environnement. Dans de tels cas, changez la direction de la télécommande pour commander le projecteur et réessayez.



Options de menu

Le projecteur possède des menus d'OSD (On-Screen Display) multilingues qui peuvent être affichés seulement quand une source d'entrée est présente. Vous pouvez accéder aux menus à l'aide du Panneau de Contrôle du Projecteur ou de la Télécommande. Les menus de l'OSD (On-Screen Display) vous permettent de régler l'image et de modifier de nombreux paramètres. Si la source est un ordinateur, l'OSD (On-Screen Display) permet d'effectuer les modifications sur l'onglet **Afficher**. Quand vous utilisez une source vidéo, l'OSD (On-Screen Display) permet d'effectuer les modifications sur l'onglet **Vidéo**. Le projecteur détecte automatiquement la source.

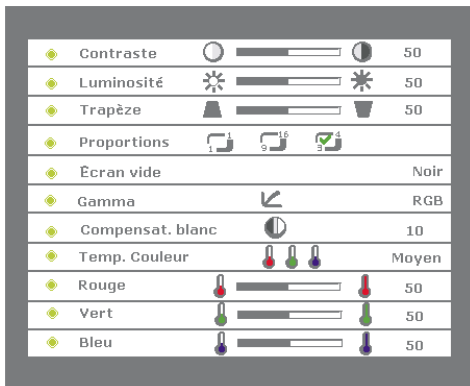


1. Appuyez sur le bouton **MENU\ENTRÉE (MENU \ ENTER)** sur le Panneau de contrôle du projecteur ou sur le bouton **Menu (Menu)** sur la télécommande.
2. Sélectionnez l'onglet menu à l'aide des boutons ◀ / ▶ sur le panneau de contrôle du projecteur ou sur la télécommande.
3. Sélectionnez l'élément d'option de menu désirée à l'aide des boutons ▲ / ▼ sur le panneau de contrôle du projecteur ou sur la télécommande.
 - Pour entrer dans son sous-menu respectif, reportez-vous à la section d'option de chaque menu pour plus de détails.
4. Pour quitter le menu:
 - Sur la panneau de contrôle du projecteur: Retournez à l'onglet du menu principal à l'aide des boutons ▲ / ▼, et appuyez sur le bouton **MENU\ENTRÉE (MENU \ ENTER)**.
 - Sur la télécommande: appuyez sur le bouton **Menu (Menu)**.



Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre explicatif et peuvent être différentes de votre projecteur.

Image



Option	Actions/Descriptions
Contraste	<p>Contrôle la différence entre les parties les plus claires et les parties les plus sombres de l'image. Le fait d'ajuster le contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré avec les boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer le contraste. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter le contraste.
Luminosité	<p>Ajuste la luminosité de l'image.</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour éclaircir l'image. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour assombrir l'image.
Trapèze	<p>Ajuste la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur.</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aides des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour réduire la largeur supérieure. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour réduire la largeur inférieure.
Proportions	<p>Sélectionnez cette fonction pour ajuster aux proportions 1:1, 16:9, 4:3. Pour utiliser les proportions 1:1, l'entrée doit être un signal d'ordinateur (via le câble VGA) d'une résolution inférieure à SVGA (800 x 600). Si le signal d'entrée est un signal d'ordinateur supérieur à SVGA ou composant 1080i / 720p, seules les proportions 16:9 ou 4:3 seront disponibles.</p>

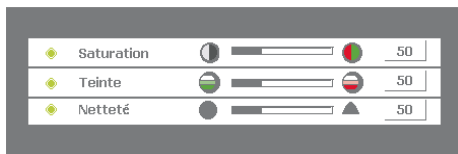


	<p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶.</p> <ul style="list-style-type: none">● 1:1: La source d'entrée sera affichée sans la mise à l'échelle● 16:9: La source d'entrée sera affichée en mode d'écran large (16:9) sans mise à l'échelle. La source sera mise à l'échelle pour s'adapter à la largeur de l'écran.● 4:3: La source d'entrée sera mise à l'échelle pour s'adapter à l'écran.
Écran vide	<p>Vide temporairement l'écran, et sélectionne la couleur de l'écran quand Ecran Vide est actif.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré avec les boutons ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none">● Blanc● Noir● Bleu● Gris● Rouge● Vert● Jaune● Cyan● Magenta
Gamma	<p>Sélectionne le Mode Gamma.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré avec les boutons ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none">● Film : Mode d'image vidéo sombre● Photographie: Mode photo d'ordinateur● RGB: Mode texte de l'ordinateur● Vidéo : Mode vidéo courant
Compensat. blanc	<p>La Compensation de Blanc peut être réglée entre 0 et 10.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none">● Paramétrer à 10 donne une luminosité maximum.● Paramétrer à 0 donne une qualité de reproduction de couleur maximum.
Temp. Couleur	<p>Règle la température de couleur. Avec une température de couleur plus élevée, l'écran semble plus froid; avec une température de couleur plus faible, l'écran paraît plus chaud. Le mode Rouge, Vert et Bleu s'active seulement si la Température de couleur est paramétrée sur "Utilisateur".</p>

	<p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Haut ● Moyen ● Bas ● Utilisateur
Rouge	<p>Ajuste manuellement le rouge.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer la température de couleur. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la température de couleur.
Vert	<p>Ajuste manuellement le vert.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer la température de couleur. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la température de couleur.
Bleu	<p>Ajuste manuellement le bleu.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer la température de couleur. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la température de couleur.



Vidéo



Option	Actions/Descriptions
Saturation	Ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée. Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ : <ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer la quantité de couleur dans l'image.● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.
Teinte	Ajuste l'équilibre de couleurs du rouge et du vert. Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ : <ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton ◀ pour augmenter la quantité de vert dans l'image.● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la quantité de rouge dans l'image.
Netteté	Ajuste la netteté de l'image. Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ : <ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer la netteté.● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la netteté.

Afficher



Option	Actions/Descriptions
Phase	<p>Synchronise la temporisation du signal de l'affichage avec celle de la carte graphique. Si vous obtenez une image instable ou scintillante, utilisez la fonction Phase pour la corriger.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer la valeur. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la valeur.
Suivi	<p>Modifie la fréquence des données d'affichage afin qu'elle corresponde à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. Si vous voyez apparaître une barre scintillante verticale, utilisez la fonction Suivi pour procéder au réglage.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des touches ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer la valeur. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter la valeur.
Position H.	<p>Ajuste la position horizontale.</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour déplacer l'image vers la gauche. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour déplacer l'image vers la droite.
Position V.	<p>Ajuste la position verticale.</p> <p>Sélectionner le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton ◀ pour déplacer l'image vers le haut. ● Appuyez sur le bouton ▶ pour déplacer l'image vers le bas.

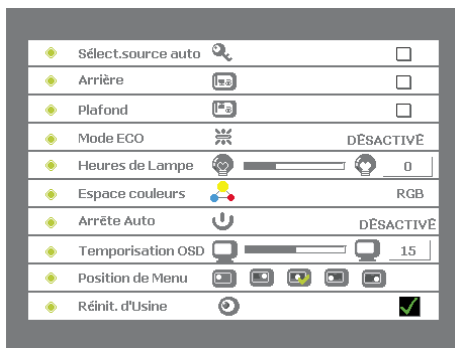


Langue



Option	Actions/Descriptions
Langue	<p>Sélectionne la langue pour le menu et le message affiché.</p> <p>Sélectionnez la langue préférée à l'aide des boutons ▲ / ▼, et confirmez la sélection avec le bouton MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) sur le Panneau de contrôle du projecteur ou le bouton Entrée (Enter) sur la télécommande.</p> <ul style="list-style-type: none">● English● Deutsch● 简体中文● 日本語● Français● Español● Português● Italiano● Русский● 繁體中文

Avancé



Option	Actions/Descriptions
Sélect.source auto	Analyse automatiquement la source d'entrée. Appuyez sur le bouton MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) sur le Panneau de contrôle du projecteur ou sur le bouton Entrée (Enter) sur la télécommande pour activer cette fonction.
Arrière	L'image est inversée horizontalement. Appuyez sur le bouton MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) sur le Panneau de contrôle du projecteur ou sur le bouton Entrée (Enter) sur la télécommande pour activer cette fonction.
Plafond	L'image est inversée verticalement. Appuyez sur le bouton MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) sur le Panneau de contrôle du projecteur ou sur le bouton Entrée (Enter) sur la télécommande pour activer cette fonction.
Mode ECO	Utilise cette fonction pour réduire la luminosité de la lampe du projecteur, ce qui diminuera la consommation d'électricité et augmentera la durée de vie de la lampe. Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀/▶ : <ul style="list-style-type: none"> ● ACTIVÉ ● DÉSACTIVÉ
Heures de Lampe	Affiche les heures de fonctionnement depuis la réinitialisation du compteur de lampe. Le compteur d'heures de la lampe est affiché au format lecture seule, et ce paramètre ne peut pas être réglé manuellement.
Espace couleurs	Sélectionne manuellement le type de signal. Sélectionnez le type de signal d'entrée à l'aide des boutons ◀/▶ : <ul style="list-style-type: none"> ● RGB ● YCbCr ● YPbPr



Arrêt Auto	<p>Utilisez cette fonction pour éteindre automatiquement la lampe si le projecteur ne détecte pas de signal d'entrée pendant une période spécifiée (30 minutes).</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none">● ACTIVÉ● DÉSACTIVÉ
Temporisation OSD	<p>Le menu OSD (On-Screen Display) reste actif (à un état de repos par seconde).</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶.</p>
Position du Menu	<p>Sélectionne la position du menu OSD (On-Screen Display) à l'écran.</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶.</p>
Réinit. d'Usine	<p>Réinitialise le projecteur à ses paramètres d'usine par défaut.</p> <p>Appuyez sur le bouton MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) sur le Panneau de contrôle du projecteur ou le bouton Entrée (Enter) sur la télécommande pour entrer dans son sous-menu, sélectionnez le paramètre désiré avec les boutons ◀ / ▶, et confirmez la sélection en appuyant à nouveau sur le bouton MENU/ENTRÉE (MENU \ ENTER) sur le panneau de contrôle du projecteur ou sur le bouton Entrée (Enter) de la télécommande.</p>

Audio



Option	Actions/Descriptions
Volume	<p>Ajuste le volume.</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton ◀ pour réduire le volume.● Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter le volume.
Muet	<p>Coupe temporairement le son.</p> <p>Sélectionnez le paramètre désiré à l'aide des boutons ◀ / ▶ :</p> <ul style="list-style-type: none">● ACTIVÉ● DÉSACTIVÉ

Entretien

Le projecteur nécessite un entretien approprié. Maintenez l'objectif propre car la poussière, la saleté ou les taches seront projetées à l'écran et diminueront la qualité de l'image. La seule pièce que vous pouvez remplacer vous-même est la lampe. Au cas où il serait nécessaire de remplacer une autre pièce, contactez votre vendeur ou un service de réparation qualifié. Lors du nettoyage de toute partie du projecteur, commencez toujours par éteindre et débrancher le projecteur.

Avertissement:

- N'ouvrez jamais les caches du projecteur excepté le cache de la lampe. Des voltages dangereux circulent à l'intérieur du projecteur pouvant provoquer des blessures graves. Mis à part ce qui est indiqué spécifiquement dans le Manuel de l'utilisateur, n'essayez pas de réparer vous-même le produit. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

Nettoyer l'Objectif

Essayez doucement l'objectif avec un papier de nettoyage d'objectif. Ne touchez pas l'objectif à mains nues.

Nettoyage du Boîtier du Projecteur

Essayez doucement avec un tissu doux. Si de la saleté ou des taches ne peuvent être enlevées facilement, utilisez un tissu doux imbibé d'eau, ou d'eau et d'un détergent neutre, et essuyez avec un tissu doux et sec.



- *Eteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise murale avant de commencer tout travail d'entretien.*
- *Vérifiez que l'objectif est froid avant de nettoyer.*
- *N'utilisez pas de détergents ou de produits chimiques autres que ceux mentionnés plus haut. N'utilisez pas de benzène ou de diluants.*
- *N'utilisez pas d'aérosols chimiques.*
- *Utilisez un tissu doux ou du papier pour objectif seulement.*



Remplacer la Lampe

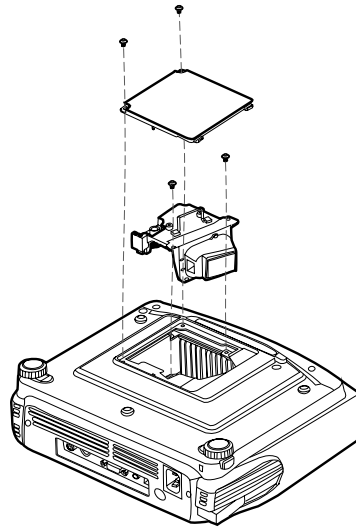
Les lampes du projecteur ont une durée de vie limitée. Remplacez la lampe quand :

- L'image devient plus sombre et les teintes deviennent plus claires quand la lampe a été utilisée pendant une longue période.
- L'indicateur LED de la lampe du projecteur vire au rouge. Reportez-vous à la section intitulée "**Messages d'indicateur**" pour plus de détails.



- *La lampe reste très chaude quand vous éteignez le projecteur avec le bouton d'alimentation. Si vous touchez la lampe, vous risquez de vous brûler les doigts. Quand vous remplacez la lampe, attendez au moins 45 minutes pour que la lampe refroidisse.*
- *Ne touchez jamais le verre de la lampe. La lampe pourrait exploser si vous ne la manipulez pas correctement, comme par exemple si vous touchez le verre de la lampe.*
- *La durée de vie de la lampe peut varier d'une lampe à l'autre et en fonction de l'environnement d'utilisation. Il n'y a pas de garantie de la même durée de vie pour chaque lampe. Certaines lampes arrivent au bout de leur durée de vie plus rapidement que d'autres lampes similaires.*
- *Une lampe peut exploser suite à des vibrations, un choc ou dégradation due aux heures d'utilisation en arrivant en fin de vie. Le risque d'explosion peut varier en fonction de l'environnement ou des conditions dans lesquelles le projecteur et la lampe sont utilisés.*
- *Portez des gants et des lunettes de protection quand vous installez ou que vous retirez la lampe.*
- *Des cycles marche-arrêt rapprochés endommageront la lampe et raccourciront la durée de vie de la lampe. Attendez au moins 5 minutes pour éteindre le projecteur après l'avoir allumé.*
- *N'utilisez pas la lampe à proximité de papiers, de tissu, ou autres matériaux combustibles et ne la couvrez pas non plus avec de tels matériaux. Sinon cela pourrait provoquer un incendie.*
- *N'utilisez pas la lampe dans une atmosphère contenant une substance inflammable telle que des diluants. Sinon cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.*
- *Ventilez à fond le lieu ou la chambre quand vous utilisez la lampe dans une atmosphère surchargée en oxygène (dans l'air). L'inhalation d'ozone peut entraîner des maux de tête, des nausées, des vertiges, etc.*
- *Du mercure inorganique est présent dans la lampe. Si la lampe éclate, le mercure se trouvant à l'intérieur de la lampe s'échappera du projecteur. Quittez le lieu immédiatement si la lampe se brise quand vous l'utilisez et ventilez le lieu pendant au moins 30 minutes afin d'éviter l'inhalation des vapeurs de mercure. Sinon cela peut être dangereux pour la santé de l'utilisateur.*

1. Eteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation CA.
2. Placez une protection (tissus) sous le projecteur. Mettez le projecteur à l'envers pour pouvoir accéder à la lampe.
3. Retirez les vis du panneau d'accès et ouvrez le panneau.
4. Retirez les vis situées au bas du kit de lampe.
5. Tenez la poignée de la lampe et tirez le kit de lampe en dehors du projecteur.
6. Remplacez par une lampe neuve.
7. Remplacez les vis au bas du kit de lampe.
8. Placez le panneau et revissez les vis sur le couvercle de la lampe.



REMARQUE

- *Éliminez la lampe usagée conformément aux réglementations locales.*
- *Vérifiez que les vis sont correctement serrées. Des vis mal serrées peuvent entraîner des blessures ou des accidents.*
- *Étant donné que la lampe est faite en verre, ne faites pas tomber l'appareil et ne rayez pas le verre.*
- *Ne réutilisez pas une lampe usagée. Cela pourrait entraîner l'éclatement de la lampe.*
- *Prenez soin d'éteindre le projecteur et de débrancher le cordon d'alimentation CA avant de remplacer la lampe.*
- *N'utilisez pas le projecteur quand le cache de la lampe est retiré.*



Spécifications Techniques

Système de Projection	projecteur DLP 0,55" à panneau unique
Résolution Native	480,000 points x 1 (800 x 600 x 1)
Luminosité de l'Image	1300 ANSI Lumens (typique)
Uniformité	80 % (typique)
Objectif	Zoom Manuel (1,2X)
Distance focale	20,2 – 24,2 mm
Taux de contraste	1500 : 1 (Complet activé/désactivé) (typique)
Proportions	1:1, 16:9, 4:3
Taille de l'écran	30 - 200 pouces
Lampe	200W
Type de Projection	Devant, Arrière, Plafond
Entrée Vidéo	PAL, NTSC, SECAM
Source d'entrée	Ordinateur, HDTV, S-Vidéo, Vidéo
Fréquences de balayage	
Fréq. Horizontale	31 - 79 KHz
Fréq. Verticale	50 - 85 Hz
Fréquence de Pixel	108 MHz
Correction trapézoïdale numérique	Verticale: +/- 15 degrés
RVB analogique (signal d'entrée)	Connecteur D-Sub
Affichage HDTV	720p(60 Hz), 720p(50 Hz), 1080i(60 Hz), 1080i(50 Hz)
Haut-parleur intégré	2W x 1
Bruit audio	34dB
Télécommande	Multifonctionnelle
Langue OSD	Multilingue
Fonctionnement ambiante	Température: +5 - +35°C Humidité: 35 - 85%
Certification	UL, CE, FCC Classe B, VCCI, C-Tick, CCC
Alimentation	CA 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
Consommation de courant	250 Watts
Dimensions (l x P x H)	254 x 202 x 98 mm
Poids	2,0 kg (4,5 livres)

Remarque: La conception et les Spécifications peuvent être modifiées sans avertissement.

Appendice

Messages d'indicateur

Type de LED	Couleur	Etat	Signification
LED d'Alimentation	Verte	Clignotante	Le projecteur est allumé et prêt.
LED d'Alimentation	Ambre	Fixe	Le ventilateur du projecteur a des problèmes, de sorte que le projecteur ne peut pas démarrer.
LED de Lampe	Verte	Fixe	La lampe est en bon état et projette avec une luminosité maximum.
LED de Lampe	Rouge	Fixe	La lampe a atteint la fin de sa durée de vie et doit bientôt être remplacée. La lampe continuera à fonctionner jusqu'à ce qu'elle grille. Changez la lampe. Si la lampe est éteinte, alors le ballast ne fonctionnera pas correctement.
LED de Lampe	Verte	Clignotante	Le projecteur est en train de s'éteindre. Le moteur du ventilateur est en train de refroidir la lampe pour éteindre. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation ou n'éteignez pas avec l'interrupteur d'alimentation avant que la LED de lampe ne s'éteigne. Le moteur du ventilateur s'arrêtera quand la lampe aura refroidi.
LED de Lampe	Ambre	Clignotante	La température est trop élevée. La lampe s'éteindra.



Signaux Prédéfinis

Signal Prédéfini		fH (kHz)	fV (Hz)	Sync	Size
640 x 480	VGA mode 3	31.469	59.940	H(-), V(-)	800
	VGA VESA 72 Hz	37.861	72.809	H(-), V(-)	832
	VGA VESA 75 Hz	37.500	75.000	H(-), V(-)	840
	VGA VESA 85 Hz	43.269	85.008	H(-), V(-)	832
800 x 600	SVGA VESA 56 Hz	35.156	56.250	H(+), V(+)	1024
	SVGA VESA 60 Hz	37.879	60.317	H(+), V(+)	1056
	SVGA VESA 72 Hz	48.077	72.188	H(+), V(+)	1040
	SVGA VESA 75 Hz	46.875	75.000	H(+), V(+)	1056
	SVGA VESA 85 Hz	53.674	85.061	H(+), V(+)	1048
1024 x 768	XGA VESA 60 Hz	48.363	60.004	H(-), V(-)	1344
	XGA VESA 70 Hz	56.476	70.069	H(-), V(-)	1328
	XGA VESA 75 Hz	60.023	75.029	H(+), V(+)	1312
	XGA VESA 85 Hz	68.677	84.997	H(+), V(+)	1376
1152 x 864	SXGA VESA 70 Hz	63.995	70.016	H(+), V(+)	1472
	SXGA VESA 75 Hz	67.500	75.000	H(+), V(+)	1600
	SXGA VESA 85 Hz	77.487	85.057	H(+), V(+)	1568
1280 x 960	SXGA VESA 60 Hz	60.000	60.000	H(+), V(+)	1800
	SXGA VESA 75 Hz	75.000	75.000	H(+), V(+)	1680
1280 x 1024	SXGA VESA 60 Hz	63.981	60.020	H(+), V(+)	1688

Signaux Prédéfinis HDTV

Signaux Prédéfinis	Fréquence Horizontale (kHz)	Fréquence Verticale (Hz)
480i	15.8 kHz	60 Hz
480p	31.5 kHz	60 Hz
576i	15.6 kHz	50 Hz
576p	31.3 kHz	50 Hz
720p	45.0 kHz	60 Hz
720p	37.5 kHz	50 Hz
1080i	33.8 kHz	60 Hz
1080i	28.1 kHz	50 Hz

Remarque: Les spécifications peuvent être modifiées sans avertissement.